

Einladung

3. Gießener Workshop

Bilingual Science Cooperations

Schule-Hochschule-Gesellschaft

Fr. 17. Juni 2011, 8.00 – 14.00 Uhr

Justus-Liebig-Universität Gießen

Heinrich-Buff-Ring 44, Hochschulrechenzentrum Raum 024

Dauerhafte Kooperationen von Schulen mit Partnern in Naturwissenschaft und Technik gestalten die Zukunft: Beide Seiten werden vertraut mit der Kultur und den Akteuren eines anderen Kontext, gewinnen so neue Einsichten und Kompetenzen, die nicht nur individuell großen Wert besitzen. Die *lingua franca* Englisch dient dabei gerade in den naturwissenschaftlichen und technisch-mathematischen Bereichen der Weltgesellschaft mehr und mehr als gemeinsame Plattform.

Scientific Literacy zu besitzen heißt mehrperspektivisch zu verstehen, reflektieren, beurteilen und bewerten, um adäquat beitragen zu können in der globalisierten *World of Science and Technology*. Fachliches Wissen, Denken und Problemlösen sind dabei nicht zu trennen von sprachlichen und sozialen Prozessen. Gefragt ist, den Berufsalltag und Kontext, die Fach- und Alltagssprache verschiedenster Partner möglichst authentisch kennen zu lernen. Um erfolgreich kommunizieren und arbeiten zu können, ist darüber hinaus nicht nur die Kenntnis sondern gerade auch die interaktive Praxis schriftlicher und mündlicher, sprachlicher und nichtsprachlicher Zeichensysteme erforderlich.

Die *Bilingual Science Cooperations* Plattform auf dem CMS des Bildungsserver Hessen unterstützt bilinguale Partnerschaften professionell, nicht nur durch technische Lösungen sondern besonders durch die mit ihr verbundenen englischsprachigen *Science and Technology* Akteure in Schulen, Hochschulen, Behörden, Betrieben, Verbänden - regional, hessenweit und international. Formen und konkrete Inhalte Ihrer *Bilingual Science* Partnerschaft bestimmen und gestalten Sie selbst. Nachhaltigkeit, Verbindlichkeit und die Internetsicherheit der Beteiligten sind dabei unsere Eckpfeiler.

Lernen Sie relevante bilinguale Perspektiven auf Ihr Vorhaben in *Science, Technology, Engineering, Mathematics* professionell kennen in einer *Bilingual Science Cooperations* Partnerschaft gestützt durch den Bildungsserver Hessen – regional oder international

In der Fortbildung wird Ihnen umfangreiches Werkzeug und Material bereit gestellt, mit dem Sie in Kleingruppen unter professioneller Anleitung Ihr eigenes *Bilingual Science* Kooperationsvorhaben gestützt durch die Bildungsserver-Plattform auf den Weg bringen oder eine vorhandene Partnerschaft bilingual ausbauen können. Auf sprachliche Perfektion kommt es nicht an. Auch Vorkenntnisse mit dem Bildungsserver oder anderen Internetplattformen sind nicht erforderlich. Neugier, Ideen und Kooperationsfreude sind gefragt.

In dem Workshop können Sie

- Ihre bestehenden Kooperationen reflektieren und mit Ihren Partnern bilingual erweitern
- neue Bilingualkooperationen etablieren
- bilingualdidaktische und –methodische Grundlagen erwerben und anwenden
- die Kooperationsplattform *Bilingual Science Cooperations* auf dem Bildungsserver verwenden
- mit Partnern u.a. in Videokonferenz kooperieren

Wir freuen uns, Sie am 17. Juni in Gießen begrüßen zu können.

Prof. Dr. Volkmar Wolters

Fachbereich Biologie und Chemie
Justus-Liebig-Universität Gießen

Prof. Dr. Wolfgang Hallet

Institut für Anglistik Didaktik
Justus-Liebig-Universität Gießen

Barbara Baumann

Referentin „Bilingual Science
Cooperations“, AfL Bildungsserver

Anmeldung, unter Angabe Ihrer Institution, bis Freitag 10.06.11 an Barbara.Baumann@bio.uni-giessen.de

- **Erforderlich für den Zugang zu den geschützten Bereichen ist zudem Ihre Registrierung - unkompliziert - beim Bildungsserver bis Fr. 10.06.2011.** Den Link dazu nebst Anleitung finden Sie auf der unten angeführten Homepage.
- Im Workshop können Sie auch Ihr internetfähiges Laptop und/oder benötigte eigene Dateien auf USB Stick nutzen.
- Teilen Sie uns Ihre Kooperationsinteressen u. -erfahrungen vorab mit. - Laden Sie Ihre Partner zur Videokonferenz ein!

Weitere Informationen auf http://lakk.bildung.hessen.de/netzwerk/faecher/bilingual/bili_scie_coop/index.html

Maximale Teilnehmerzahl: 40 Rückfragen gerne jederzeit an die o.a. e-mail Adresse. IQ Hessen Akkreditierung (10 P.)